

page :

M007

條目：

《彌勒菩薩上生經》

內容：

佛說觀彌勒菩薩上生兜率天經（14） 沮渠京聲譯

- 1、初說陀羅尼段，不順。
- 2、「此阿逸多具凡夫身，未斷諸漏。……雖復出家，不修禪定，不斷煩惱」（四一八下）
- 3、「彌勒先於波羅捺國，劫波利村，波婆利大婆羅門家生。」（四一九下）
- 4、聞名；禮拜；造立形像；供養。（四二〇上一下）
- 5、「應當繫念，念佛形像，稱彌勒名。」（一四・四二〇上）

出處：

1、初說陀羅尼段，不順。

※參見《佛說觀彌勒菩薩上生兜率天經》卷 1(CBETA, T14, no. 452, p. 418, b23-c3)：

爾時，世尊出廣長舌相放千光明，一一光明各有千色，一一色中有無量化佛，是諸化佛異口同音，皆說清淨諸大菩薩甚深不可思議諸陀羅尼法，所謂阿難陀目佉陀羅尼、空慧陀羅尼、無礙性陀羅尼、大解脫無相陀羅尼。爾時世尊以一音聲，說百億陀羅尼門。說此陀羅尼已，爾時會中有一菩薩名曰彌勒，聞佛所說，應時即得百萬億陀羅尼門，即從座起整衣服，叉手合掌住立佛前。

2、「此阿逸多具凡夫身，未斷諸漏。……雖復出家，不修禪定，不斷煩惱」（四一八下）

※參見《佛說觀彌勒菩薩上生兜率天經》卷 1(CBETA, T14, no. 452, p. 418, c4-9)：

爾時優波離亦從座起，頭面作禮而白佛言：「世尊！世尊往昔於毘尼中及諸經藏說阿逸多次當作佛，此阿逸多具凡夫身，未斷諸漏，此人命終當生何處？其人今者雖復出家，不修禪定不斷煩惱，佛記此人成佛無疑，此人命終生何國土？」

3、「彌勒先於波羅捺國，劫波利村，波婆利大婆羅門家生。」（四一九下）

※參見《佛說觀彌勒菩薩上生兜率天經》卷 1(CBETA, T14, no. 452, p. 419, c14-p. 420, a8)：

佛告優波離：「彌勒先於波羅捺國劫波利村波婆利大婆羅門家生，却後十二年二月十五日，還本生處，結加趺坐如入滅定，身紫金色光明豔赫如百千日，上至兜率陀天，其身舍利如鑄金像不動不搖，身圓光中有首楞嚴三昧般若波羅蜜字義炳然。時諸人天尋即為起眾寶妙塔供養舍利。時兜率陀天七寶臺內摩尼殿上師子床座忽然化生，於蓮華上結加趺坐，身如閻浮檀金色，長十六由旬，三十二相、八十種好皆悉具足，頂上肉髻髮紺瑠璃色，釋迦毘楞伽摩尼、百千萬億甄叔迦寶以嚴天冠。其天寶冠有百萬億色，一一色中有無量百千化佛，諸化菩薩以為侍者；復有他方諸大菩薩，作十八變隨意自在住天冠中。彌勒眉間有白毫相光，流出眾光作百寶色，三十二相一一相中有五百億寶色，一一好亦有五百億寶色，一一相好艷出八萬四千光明雲，與諸天子各坐花座，晝夜六時常說不退轉地法輪之行；經一時中成就五百億天子，令不退轉於阿耨多羅三藐三菩提。如是處兜率陀天晝夜恒說此法，度諸天子。閻浮提歲數五十六億萬歲，爾乃下生於閻浮提，如《彌勒下生經》說。」

#### 4、聞名；禮拜；造立形像；供養。(四二○上一下)

※參見《佛說觀彌勒菩薩上生兜率天經》卷 1(CBETA, T14, no. 452, p. 420, a29-b15)：

佛告優波離：「佛滅度後，比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷，天、龍、夜叉、乾闥婆、阿脩羅、迦樓羅、緊那羅、摩睺羅伽等，是諸大眾，若有得聞彌勒菩薩摩訶薩名者，聞已歡喜恭敬禮拜，此人命終如彈指頃即得往生，如前無異；但得聞是彌勒名者，命終亦不墮黑闇處、邊地、邪見、諸惡律儀，恒生正見，眷屬成就，不謗三寶。」

佛告優波離：「若善男子善女人，犯諸禁戒造眾惡業，聞是菩薩大悲名字，五體投地誠心懺悔，是諸惡業速得清淨。未來世中諸眾生等，聞是菩薩大悲名稱，造立形像，香花衣服繒蓋幢幡禮拜繫念，此人命欲終時，彌勒菩薩放眉間白毫大人相光，與諸天子雨曼陀羅花，來迎此人。此人須臾即得往生，值遇彌勒，頭面禮敬，未舉頭頃便得聞法，即於無上道得不退轉，於未來世得值恒河沙等諸佛如來。」

#### 5、「應當繫念，念佛形像，稱彌勒名。」(一四·四二○上)

※參見《佛說觀彌勒菩薩上生兜率天經》卷 1(CBETA, T14, no. 452, p. 420, a8-29)：

佛告優波離：「是名彌勒菩薩於閻浮提沒生兜率陀天因緣。佛滅度後我諸弟子，若有精勤修諸功德、威儀不缺，掃塔塗地，以眾名香妙花供養，行眾三昧深入正受，讀誦經典，如是等人應當至心，雖不斷結如得六通，應當繫念念佛形像稱彌勒名。如是等輩若一念頃受八戒齋，修諸淨業發弘誓願，命終之後譬如壯士屈伸臂頃，即得往生兜率陀天，於蓮華上結加趺坐，百千天子作天伎樂，持天曼陀羅花摩訶曼陀羅華，以散其上讚言：『善哉善哉！善男子！汝於閻浮提廣修福業來生此處，此處名兜率陀天，今此天主名曰彌勒，汝當歸依。』應聲即禮，禮已諦觀眉間白毫相光，即得超越九十億劫生死之罪。是時菩薩隨其宿緣為說妙法，令其堅固不退轉於無上道心。如是等眾生若淨諸業行六事法，必定無疑當得生於兜率天上值遇彌勒，亦隨彌勒下閻浮提第一聞法，於未來世值遇賢劫一切諸佛，於星宿劫亦得值遇諸佛世尊，於諸佛前受菩提

記。」

條目：

《彌勒下生經》

內容：

1、佛說彌勒下生（成佛）經（14） 鳩摩羅什譯

2、佛說彌勒下生成佛經 義淨譯

3、佛說彌勒來時經 東晉失譯

4、佛說彌勒（大）成佛經 鳩摩羅什譯？

5、佛說彌勒下生經 竺法護譯？

1. 初二本同本（為舍利弗說），但 2 為偈頌，及缺見迦葉部分。3 是該經略譯。4 乃依鳩摩羅什本敷衍所成。羅什本文，大体引用在內。末說經名，說及破障，不墮，不受女身等。

2. 5、是異本，依上本而別說之。其特點有 1、為阿難說。2、囑咐迦葉，並云：「如來有四大聲聞，堪任遊化。……大迦葉比丘、君屠鉢歎比丘、賓頭盧比丘、羅云比丘。汝等四大聲聞要不般涅槃，須吾法沒盡。」3、十想。4、千歲之中，一偈為戒，後為立戒。（四二二中～四二三中）5、淨土一再說，說如北洲。

——依四大聲聞事，譯者可能與舍利弗問經，三摩竭經為同一人譯。

3. 諸經說書寫供養，尚無造立形像之說，其成立尚早。惟 4 本或是中國人敷衍所成。

出處：

1. 初二本同本（為舍利弗說），但 2 為偈頌，及缺見迦葉部分。3 是該經略譯。4 乃依鳩摩羅什本敷衍所成。羅什本文，大体引用在內。末說經名，說及破障，不墮，不受女身等。

※參見《佛說彌勒大成佛經》卷 1(CBETA, T14, no. 456, p. 434, a21-b10)：

佛說語已，尊者舍利弗、尊者阿難，即從座起，為佛作禮，胡跪合掌，白佛言：「世尊！當何名斯經？云何奉持之？」

佛告阿難：「汝好憶持，普為天人分別演說，莫作最後斷法人耶。此法之要，名一切眾生斷五逆種，淨除業障、報障、煩惱障，修習慈心與彌勒共行，如是受持；亦名一切眾生得聞彌勒佛名，必免五濁世，不墮惡道經，如是受持；亦名破惡口業，心如蓮花，定見彌勒佛經，如是受持；亦名慈心不殺、不食肉經，如是受持；亦名釋迦牟尼

佛以衣為信經，如是受持；亦名若有聞佛名，決定得免八難經，如是受持；亦名彌勒成佛經，如是受持。」

佛告舍利弗：「佛滅度後，比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷、天龍八部鬼神等，得聞此經，受持、讀誦、禮拜、供養，恭敬法師，破一切業障、報障、煩惱障，得見彌勒及賢劫千佛，三種菩提隨願成就，不受女人身，正見出家，得大解脫。」

## 2. 5、是異本，依上本而別說之。其特點有

### 1、為阿難說。

※參見《佛說彌勒下生經》卷 1(CBETA, T14, no. 453, p. 421, a15-17)：

佛告阿難：「汝還就坐，聽我所說彌勒出現國土豐樂、弟子多少。善思念之，執在心懷。」

是時，阿難從佛受教，即還就坐。

2、囑咐迦葉，並云：「如來有四大聲聞，堪任遊化。……大迦葉比丘、君屠鉢歎比丘、賓頭盧比丘、羅云比丘。汝等四大聲聞要不般涅槃，須吾法沒盡。」

※參見《佛說彌勒下生經》卷 1 (CBETA, T14, no. 453, p. 422, b13-21)：

爾時，世尊告迦葉曰：「吾今年已衰耗向八十餘。然今如來有四大聲聞堪任遊化，智慧無盡，眾德具足。云何為四？所謂大迦葉比丘、屠鉢歎比丘、賓頭盧比丘、羅云比丘。汝等四大聲聞要不般涅槃，須吾法沒盡，然後乃當般涅槃。大迦葉亦不應般涅槃，要須彌勒出現世間。所以然者，彌勒所化弟子盡是釋迦文弟子，由我遺化得盡有漏。」

### 3、十想。

※參見《佛說彌勒下生經》卷 1(CBETA, T14, no. 453, p. 422, c13-19)：

爾時，彌勒與諸弟子說法：『汝等比丘！當思惟無常之想、樂有苦想、計我無我想、實有空想、色變之想、青瘀之想、臃脹之想、食不消想、膿血想、一切世間不可樂想。所以然者？比丘當知，此十想者皆是過去釋迦文佛與汝等說，令得盡有漏、心得解脫。』

### 4、千歲之中，一偈為戒，後為立戒。(四二二中～四二三中)

※參見《佛說彌勒下生經》卷 1(CBETA, T14, no. 453, p. 423, a26-b2)：

「彌勒如來千歲之中，眾僧無有瑕穢。爾時，恒以一偈以為禁戒：

「『口、意不行惡，身亦無所犯，當除此三行，速脫生死關。』

「過千歲後，當有犯戒之人，遂復立戒。」